

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

23 novembre 2021

PROPOSITION DE LOI

**modifiant la loi
du 21 novembre 2021
modifiant la loi
du 15 juillet 2016
portant
exécution du Règlement (UE) n° 98/2013
du Parlement européen et
du Conseil du 15 janvier 2013
sur la commercialisation et
l'utilisation de précurseurs d'explosifs
et portant des dispositions relatives aux
prêts octroyés aux organisateurs de voyages
et destinés à procéder aux remboursements
des bons à valoir émis conformément à
l'arrêté ministériel du 19 mars 2020 relatif au
remboursement des voyages à forfait annulés**

(déposée par Mme Kathleen Verhelst,
M. Patrick Prévot, Mme Florence Reuter,
M. Albert Vicaire, Mmes Leen Dierick et
Melissa Depraetere et M. Dieter Vanbesien)

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

23 november 2021

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van de wet
van 21 november 2021
tot wijziging van de wet
van 15 juli 2016
tot uitvoering van
de Verordening (EU) nr. 98/2013
van het Europees Parlement en
de Raad van 15 januari 2013
over het op de markt brengen en
het gebruik van precursoren voor explosieven
en houdende bepalingen betreffende
de leningen toegekend aan reisorganisatoren
voor de terugbetalingen van de tegoedbonnen
uitgegeven conform het ministerieel
besluit van 19 maart 2020 betreffende de
terugbetaling van opgezegde pakketreizen**

(ingediend door mevrouw Kathleen Verhelst,
de heer Patrick Prévot, mevrouw Florence
Reuter, de heer Albert Vicaire, de dames
Leen Dierick en Melissa Depraetere en
de heer Dieter Vanbesien)

| | |
|-------------|---|
| N-VA | : Nieuw-Vlaamse Alliantie |
| Ecolo-Groen | : Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen |
| PS | : Parti Socialiste |
| VB | : Vlaams Belang |
| MR | : Mouvement Réformateur |
| CD&V | : Christen-Democratisch en Vlaams |
| PVDA-PTB | : Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique |
| Open Vld | : Open Vlaamse liberalen en democraten |
| Vooruit | : Vooruit |
| cdH | : centre démocrate Humaniste |
| DéFI | : Démocrate Fédéraliste Indépendant |
| INDEP-ONAFH | : Indépendant - Onafhankelijk |

| | | | |
|--|---|--|---|
| <i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i> | | <i>Afkorting bij de numerering van de publicaties:</i> | |
| DOC 55 0000/000 | Document de la 55 ^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi | DOC 55 0000/000 | Parlementair document van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer |
| QRVA | Questions et Réponses écrites | QRVA | Schriftelijke Vragen en Antwoorden |
| CRIV | Version provisoire du Compte Rendu Intégral | CRIV | Voorlopige versie van het Integraal Verslag |
| CRABV | Compte Rendu Analytique | CRABV | Beknopt Verslag |
| CRIV | Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) | CRIV | Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) |
| PLEN | Séance plénière | PLEN | Plenum |
| COM | Réunion de commission | COM | Commissievergadering |
| MOT | Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige) | MOT | Moties tot besluit van interpellaties (beige gekleurd papier) |

RÉSUMÉ

La loi du 21 novembre 2021 a habilité l'Etat à octroyer des prêts aux organisateurs de voyages afin de les aider à rembourser aux voyageurs les bons pour des voyages à forfait annulés. La loi n'a pu être publiée et par conséquent entrer en vigueur qu'après l'approbation du mécanisme de prêt par la Commission européenne sur la base de la législation sur les aides d'Etat.

Le mécanisme de prêt a finalement été approuvé par la Commission européenne mais la décision formelle à cet effet a été prise plus tard que prévu. Cela a pour conséquence que certaines modalités et délais, tels que prévus actuellement dans la loi, ne peuvent plus être respectés.

La présente proposition de loi modifie cette loi pour permettre la mise en œuvre pratique du mécanisme de prêt.

SAMENVATTING

De wet van 21 november 2021 heeft de Staat gemachtigd om leningen toe te kennen aan reisorganisatoren om hen te helpen de nog openstaande coronavouchers terug te betalen aan reizigers. Deze wet kon slechts gepubliceerd worden, en bijgevolg in werking treden, na de goedkeuring van het leningsmechanisme door de Europese Commissie op grond van de staatssteunregelgeving.

Het leningsmechanisme werd uiteindelijk door de Europese Commissie goedgekeurd, doch de formele beslissing daartoe werd later dan verwacht aangenomen. Dit heeft tot gevolg dat bepaalde modaliteiten en termijnen zoals momenteel voorzien in de wet, niet meer nageleefd kunnen worden.

Dit wetsvoorstel past die wet aan teneinde de praktische uitvoering van het leningsmechanisme alsnog mogelijk te maken.

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

L'arrêté ministériel du 19 mars 2020 relatif au remboursement des voyages à forfait annulés a habilité les organisateurs de voyages à délivrer des bons à valoir aux voyageurs dont le voyage a été annulé en raison de la crise sanitaire de COVID-19. Ces bons à valoir devaient être émis à partir du 20 mars 2020 jusqu'au 19 juin 2020 inclus et devaient représenter la valeur totale du montant que le voyageur avait déjà payé.

Le bon à valoir qui n'est pas utilisé par le voyageur dans un délai d'un an après son émission est remboursé à la demande du voyageur. Dans ce cas, l'organisateur de voyages dispose d'un délai de six mois pour effectuer le remboursement à compter du jour où le voyageur a demandé le remboursement.

L'arrêté ministériel du 19 mars 2020 relatif au remboursement des voyages à forfait annulés stipule ensuite, à l'article 3, que si l'organisateur de voyages devient insolvable avant que les bons à valoir puissent être remboursés, les remboursements de ces bons à valoir sont couverts par le contrat d'assurance visé à l'article 3 de l'arrêté royal du 29 mai 2018 relatif à la protection contre l'insolvabilité lors de la vente de voyages à forfait, de prestations de voyage liées et de services de voyage.

Cependant, compte tenu de l'impact persistant de la crise sanitaire du COVID-19 sur le secteur du voyage, il est clair que si les organisateurs de voyages doivent faire face seuls au remboursement massif des bons à valoir, leur solvabilité, déjà gravement affectée par la crise actuelle du secteur du tourisme, sera encore plus mise à mal. Par conséquent, de tels remboursements massifs entraîneraient une augmentation immédiate des faillites de nombreux organisateurs de voyages, ce qui pourrait également avoir des conséquences financières importantes pour les assureurs fournissant la couverture d'assurance visée à l'article 3 de l'arrêté ministériel du 19 mars 2020 relatif au remboursement des voyages à forfait annulés.

Dans ce contexte, l'État a souhaité prendre des mesures adéquates pour (i) garantir le remboursement des bons à valoir aux voyageurs; et (ii) éviter que ces remboursements n'entraînent la faillite de nombreux organisateurs de voyages et, par conséquent, que ces faillites successives n'affectent la solvabilité des assureurs fournissant la couverture d'assurance visée

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Het ministerieel besluit van 19 maart 2020 betreffende de terugbetaling van opgezegde pakketreizen heeft de reisorganisatoren gerechtigd om tegoedbonnen te verstrekken aan reizigers wiens reis werd geannuleerd door de gezondheids crisis COVID-19. Deze tegoedbonnen dienden te worden uitgegeven vanaf 20 maart 2020 tot en met 19 juni 2020 en dienden de volledige waarde van het bedrag dat de reiziger reeds had betaald te vertegenwoordigen.

De tegoedbon die niet door de reiziger wordt gebruikt binnen een jaar na de uitgifte ervan, wordt op verzoek van de reiziger terugbetaald. In dat geval beschikt de reisorganisator over een termijn van zes maanden om de terugbetaling te verrichten te rekenen vanaf de dag waarop de reiziger om deze terugbetaling heeft verzocht.

Het ministerieel besluit van 19 maart 2020 betreffende de terugbetaling van opgezegde pakketreizen bepaalt daarnaast, in artikel 3, dat indien de reisorganisator insolvent wordt voordat de uitgegeven tegoedbonnen terugbetaald konden worden, de terugbetalingen van deze tegoedbonnen gedekt worden door de verzekeringsovereenkomst bedoeld in artikel 3 van het koninklijk besluit van 29 mei 2018 betreffende de bescherming tegen insolventie bij de verkoop van pakketreizen, gekoppelde reisarrangementen en reisdiensten.

Echter, gelet op de voortdurende impact van de gezondheids crisis COVID-19 op de reissector, is het duidelijk dat indien de reisorganisatoren alleen tegemoet dienen te komen aan massale terugbetalingen van tegoedbonnen, hun solvabiliteit – die al sterk aangetast is door de huidige crisis in de toeristische sector – verder ondermijnd zal worden. Bijgevolg zouden dergelijke massale terugbetalingen, leiden tot een onmiddellijke toename aan faillissementen van veel reisorganisatoren, waarbij dit eveneens aanzienlijke financiële gevolgen kan hebben voor de verzekeraars die voorzien in de verzekeringsdekking zoals bedoeld in artikel 3 van het ministerieel besluit van 19 maart 2020 betreffende de terugbetaling van opgezegde pakketreizen.

In deze context wenste de Staat adequate maatregelen te nemen om (i) de terugbetalingen van de tegoedbonnen aan de reizigers te garanderen; en (ii) te voorkomen dat deze terugbetalingen leiden tot het faillissement van vele reisorganisatoren en dat, daarmee samenhangend, deze opeenvolgende faillissementen een weerslag hebben op de solvabiliteit van de verzekeraars die voorzien in de

à l'article 3 de l'arrêté ministériel du 19 mars 2020 relatif au remboursement des voyages à forfait annulés.

Ainsi, par la loi du 21 novembre 2021 portant exécution du Règlement (UE) n° 98/2013 du Parlement européen et du Conseil du 15 janvier 2013 sur la commercialisation et l'utilisation de précurseurs d'explosifs et portant des dispositions relatives aux prêts octroyés aux organisateurs de voyages et destinés à procéder aux remboursements des bons à valoir émis conformément à l'arrêté ministériel du 19 mars 2020 relatif au remboursement des voyages à forfait annulés (ci-après: la Loi), l'État a été habilité à octroyer un prêt à chaque organisateur de voyages qui le souhaite. Ce prêt ne peut être utilisé que pour le remboursement des bons à valoir émis du 20 mars 2020 au 19 juin 2020 inclus et qui n'ont pas encore été remboursés ou qui n'ont pas encore été utilisés par les voyageurs au moment où l'organisateur de voyages a introduit une demande de prêt.

Dans la mesure où ces prêts constituent des aides d'État, leurs conditions sont en grande partie régies par les conditions reprises dans l'encadrement temporaire des mesures d'aide d'État visant à soutenir l'économie dans le contexte actuel de la flambée de COVID-19 (Journal officiel de l'Union européenne C 91I du 20 mars 2020 et modifié à plusieurs reprises) (ci-après: encadrement temporaire européen).

Ces aides d'État doivent être notifiées à la Commission européenne afin qu'elle puisse évaluer leur compatibilité avec le marché intérieur.

La Loi n'a pu être publiée et par conséquent entrer en vigueur qu'après l'approbation du mécanisme de prêt par la Commission européenne.

(Le mécanisme de prêt concerné a été notifié à la Commission européenne qui l'a ensuite approuvé formellement dans la décision SA.100480 (2021/N), prise le 15 novembre 2021).

Toutefois, cette décision est intervenue plus tard que prévu, ce qui signifie que certaines modalités et certains délais prévus par la Loi ne pouvaient plus être respectés au moment de la publication de la Loi.

Il est dès lors proposé de reporter à des dates ultérieures certains délais prévus par la Loi.

En outre, certaines adaptations de fond sont proposées afin de rendre la Loi plus conforme à l'encadrement

verzekeringsdekking zoals bedoeld in artikel 3 van het ministerieel besluit van 19 maart 2020 betreffende de terugbetaling van opgezegde pakketreizen.

Aldus werd bij wet van 21 november 2021 tot wijziging van de wet van 15 juli 2016 tot uitvoering van de Verordening (EU) nr. 98/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 15 januari 2013 over het op de markt brengen en het gebruik van precursoren voor explosieven en houdende bepalingen betreffende de leningen toegekend aan reisorganisatoren voor de terugbetalingen van de tegoedbonnen uitgegeven conform het ministerieel besluit van 19 maart 2020 betreffende de terugbetaling van opgezegde pakketreizen (hierna: de Wet), de Staat gemachtigd om een lening toe te kennen aan elke reisorganisator die dat wenst. Deze lening kan enkel worden gebruikt voor de terugbetalingen van tegoedbonnen uitgegeven vanaf 20 maart 2020 tot en met 19 juni 2020 en die nog niet werden terugbetaald of die nog niet werden gebruikt door de reizigers op het ogenblik dat de reisorganisator een aanvraag voor een lening heeft ingediend.

Voor zover deze leningen staatssteun uitmaken, worden de voorwaarden ervan grotendeels geregeld door de voorwaarden die zijn opgenomen in de Tijdelijke kaderregeling inzake staatssteun ter ondersteuning van de economie vanwege de huidige COVID-19 uitbraak (Publicatieblad van de Europese Unie C 91I van 20 maart 2020 en meermaals gewijzigd) (hierna: Europese tijdelijke kaderregeling).

Dergelijke staatssteunmaatregelen dienen aangemeld te worden bij de Europese Commissie zodat het de verenigbaarheid van deze maatregelen met de interne markt kan nagaan.

De Wet kon dus slechts gepubliceerd worden, en bijgevolg in werking treden, ná de goedkeuring van het leningsmechanisme door de Europese Commissie.

(Het desbetreffende leningsmechanisme werd aangemeld bij de Europese Commissie waarna deze laatste het formeel heeft goedgekeurd in de beslissing SA.100480 (2021/N), genomen op 15 november 2021).

Deze beslissing kwam evenwel later dan verwacht waardoor bepaalde modaliteiten en termijnen zoals voorzien in de Wet, niet meer nageleefd konden worden op het moment dat de Wet werd gepubliceerd.

Daarom wordt voorgesteld om bepaalde termijnen zoals voorzien in de Wet te verschuiven naar latere data.

Verder worden enkele inhoudelijke aanpassingen voorgesteld om de Wet verder in lijn te brengen met

temporaire européen, d'une part, et au règlement général sur la protection des données, d'autre part.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Art. 2

L'article 2 clarifie et étend les conditions auxquelles doit satisfaire le compte de tiers sur lequel le montant du prêt demandé sera versé.

Certains signaux du secteur bancaire indiquaient que ce compte de tiers spécifique pour les organisateurs de voyages devait être davantage encadré légalement, par analogie avec la réglementation existante en matière de comptes de tiers pour les professions libérales (par ex. avocats et notaires), afin que les banques soient en mesure de réellement instaurer ce compte de tiers spécifique pour les organisateurs de voyage.

Art. 3

Cet article prévoit que la déclaration sur l'honneur visée à l'article 15, § 1^{er}, 8° de la loi doit également indiquer si l'organisateur de voyages a bénéficié ou s'il compte obtenir d'autres aides d'État adoptées en application de la section 3.2 de l'encadrement temporaire européen (aides sous forme de garanties sur les prêts) relative à d'autres prêts utilisés pour rembourser des bons à valeur éligibles. Ces informations sont nécessaires pour vérifier que le montant du prêt demandé n'excède pas les limites fixées dans l'encadrement temporaire européen.

Cet article prévoit en outre que la déclaration sur l'honneur visée à l'article 15, § 1^{er}, 8° de la Loi doit également indiquer si l'organisateur de voyages a déjà bénéficié d'une aide d'État antérieure illégale qui est déclarée incompatible avec le marché intérieur par une décision de la Commission européenne et, le cas échéant, si cette aide et les intérêts ont été entièrement remboursés ou versés sur un compte bloqué. Ces informations sont nécessaires afin que l'État se conforme explicitement aux obligations qu'il a contractées envers la Commission européenne dans le cadre du plan d'aide.

Art. 4, 5, 6, 7 et 8,

Les articles 4 à 8 inclus prévoient le report de certains délais qui sont d'application sur les organisateurs de

enerzijds de Europese tijdelijke kaderregeling, en anderzijds de algemene verordening gegevensbescherming.

TOELICHTING BIJ DE ARTIKELEN

Art. 2

Artikel 2 zorgt voor een verduidelijking en uitbreiding van de voorwaarden waaraan de derdenrekening moet voldoen waarop het gevraagde leningsbedrag gestort zal worden.

Bepaalde signalen vanuit de bankensector gaven aan dat deze specifieke derdenrekening voor reisorganisatoren wettelijk meer omkaderd moest worden teneinde de banken in staat te stellen om dit daadwerkelijk tot stand te kunnen brengen voor reisorganisatoren, naar analogie met de bestaande regeling inzake derdenrekeningen, zoals voor vrije beroepen (bv. advocaten en notarissen).

Art. 3

Dit artikel voorziet dat de verklaring op eer zoals bedoeld in artikel 15, § 1, 8° van de Wet tevens moet aangeven of de reisorganisator genoten heeft van of rekt op het verkrijgen van andere staatssteun ingevoerd op grond artikel 3.2 van de Europese tijdelijke kaderregeling (steun in de vorm van garanties voor leningen) voor andere doeleinden dan de terugbetaling van in aanmerking komende tegoedbonnen. Deze informatie is nodig om te controleren of het bedrag van de aangevraagde lening niet hoger ligt dan de limieten voorzien in de Europese tijdelijke kaderregeling.

Verder voorziet dit artikel dat de verklaring op eer zoals bedoeld in artikel 15, § 1, 8° van de Wet tevens moet aangeven of de reisorganisator reeds van eerdere, onrechtmatige staatssteun heeft genoten die door een besluit van de Europese Commissie onverenigbaar is verklaard met de interne markt en, in voorkomend geval, of deze steun alsook de terugvorderingsrente volledig zijn terugbetaald of op een geblokkeerde rekening gestort. Deze informatie is noodzakelijk opdat de Staat zich uitdrukkelijk houdt aan de verplichtingen aangegaan ten opzichte van de Europese Commissie in het kader van het steunplan.

Art. 4, 5, 6, 7 en 8

De artikelen 4 tot en met 8 voorzien in de opschuiving van bepaalde termijnen die van toepassing zijn

voyages, le Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie, et l'Administration générale de la Trésorerie du Service Public Fédéral Finances dans le cadre de la mise en œuvre du mécanisme de prêt.

L'article 4 précise par ailleurs que s'il apparaît qu'un organisateur de voyages n'a pas transmis certaines informations et certains documents pour la demande de prêt dans le délai prévu, le Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie peut refuser tout ou partie du prêt. Ce qui justifie cette précision, c'est que l'État lui-même est tenu de conclure définitivement tous les contrats de prêt au plus tard le 31 décembre 2021, en vertu de la décision de la Commission européenne approuvant le mécanisme de prêt.

Art. 9

Cet article supprime la compétence conférée aux assureurs d'utiliser le numéro de registre national pour identifier valablement les organisateurs de voyages exerçant leurs activités en qualité de personne physique, ainsi que les administrateurs personnes physiques des organisateurs de voyages exerçant en qualité de personne morale.

Art. 10

Les modifications telles que proposées dans cette proposition de loi ainsi que les autres dispositions inchangées de la Loi, ont un effet rétroactif à partir du 22 novembre 2021.

Pour que cette mesure d'aide puisse être accordée en vertu de l'encadrement temporaire européen, tous les contrats de prêt doivent être signés au plus tard pour le 31 décembre 2021. À cette fin, il convient donc de prévoir suffisamment de temps pour que les organisateurs de voyages déposent leurs demandes de prêt et que les services publics concernés puissent les examiner et prendre une décision. C'est pourquoi il est indiqué dans cette proposition de loi que toutes les dispositions relatives à ce mécanisme de prêt entrent en vigueur déjà le 22 novembre 2021.

Le secteur du voyage a été tenu informé tout au long du processus législatif. Déjà le 25 octobre 2021, un courrier électronique présentant de manière détaillée toutes les conditions nécessaires pour pouvoir obtenir le prêt pour le remboursement des bons à valoir. Tous les organisateurs de voyages concernés et intéressés pouvaient ainsi déjà bien se préparer à déposer une

op reisorganisatoren, de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie, en op de Algemene Administratie van de Thesaurie van de Federale Overheidsdienst Financiën in het kader van de implementatie van het leningsmechanisme.

Artikel 4 verduidelijkt bovendien dat indien blijkt dat een reisorganisator één of meerdere informatie en documenten voor de aanvraag van de lening niet heeft overgemaakt binnen de voorziene termijn, de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie de lening geheel of gedeeltelijk kan weigeren. Deze verduidelijking is verantwoord gelet op het gegeven dat de Staat zelf, ingevolge de beslissing van de Europese Commissie waarbij het leningsmechanisme werd goedgekeurd, gehouden is om alle leningsovereenkomsten definitief af te sluiten op uiterlijk 31 december 2021.

Art. 9

Dit artikel schrapt de bevoegdheid die aan de verzekeraars wordt toegekend om gebruik te maken van het rijksregisternummer van de reisorganisatoren die als natuurlijke personen optreden en van de natuurlijke persoon-bestuurders alsmede van reisorganisatoren die als rechtspersoon optreden.

Art. 10

De wijzigingen zoals voorgesteld in dit wetsvoorstel alsook de overige onveranderde bepalingen van de Wet, hebben een terugwerkende kracht vanaf 22 november 2021.

Opdat deze steunmaatregel onder de Europese tijdelijke kaderregeling kan toegestaan worden, dienen alle leningsovereenkomsten ondertekend te zijn uiterlijk op 31 december 2021. Te dien einde moet er dan ook voldoende tijd worden voorzien opdat de reisorganisatoren hun leningsaanvraag kunnen indienen en de betrokken overheidsdiensten deze kunnen onderzoeken en een beslissing nemen. Daarom wordt er in dit wetsvoorstel dan ook gesteld dat alle bepalingen inzake dit leningsmechanisme reeds kracht van wet hebben op 22 november 2021.

Gedurende het gehele wetgevende proces werd de reissector op de hoogte gehouden. Reeds op 25 oktober 2021 werd hen elektronisch een schrijven verstuurd waarin alle vereiste voorwaarden, om de lening tot terugbetaling van openstaande tegoedbonnen te kunnen verkrijgen, uitgebreid werden toegelicht. Zodoende konden alle betrokken en geïnteresseerde reisorganisatoren zich reeds

demande de prêt exacte dès que cela aurait été possible. Le 23 novembre 2021, le secteur du voyage a été informé des modifications proposées dans cette proposition de loi. En même temps, une lettre a été envoyée à chaque organisateur de voyage, et pour ceux qui l'ont choisi, également par voie électronique, comme prévu à l'article 16 de la Loi.

L'effet rétroactif de cette proposition de loi vise à assurer la sécurité juridique et à permettre la modification des délais, qui seraient déjà expirés en application de la Loi le jour où la proposition de loi entre en vigueur. La suspension (avec effet rétroactif) de ces délais ne porte en aucun cas préjudice aux organisateurs de voyages. Tout au plus, cela leur donne plus de temps pour rassembler les informations et les documents nécessaires à la demande de prêt.

goed voorbereiden om een correcte leningsaanvraag in te dienen zodra dit mogelijk zou worden. Op 23 november 2021 werd de reissector op de hoogte gebracht van de wijzigingen voorgesteld in dit wetsvoorstel. Tegelijkertijd werd er schriftelijk, en voor zij die hiervoor hebben geopteerd ook elektronisch, een schrijven verstuurd naar elke reisorganisator, zoals voorzien in artikel 16 van de Wet.

De retroactieve werking van dit wetsvoorstel heeft als doel rechtszekerheid te bieden en de wijzigingen mogelijk te maken van de termijnen die krachtens de Wet al verstreken zouden zijn op de dag waarop het wetsvoorstel in werking treedt. Het opschorten (met retroactieve werking) van deze termijnen schaadt of benadeelt de reisorganisatoren geenszins. Het geeft hun hoogstens meer tijd om de informatie en documenten voor de leningsaanvraag te verzamelen.

Kathleen VERHELST (Open Vld)
Patrick PRÉVOT (PS)
Florence REUTER (MR)
Albert VICAIRE (Ecolo-Groen)
Leen DIERICK (CD&V)
Melissa DEPRAETERE (Vooruit)
Dieter VANBESIEN (Ecolo-Groen)

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2

Dans l'article 12 de la loi du la loi du 21 novembre 2021 2021 portant exécution du Règlement (UE) n° 98/2013 du Parlement européen et du Conseil du 15 janvier 2013 sur la commercialisation et l'utilisation de précurseurs d'explosifs et portant des dispositions relatives aux prêts octroyés aux organisateurs de voyages et destinés à procéder aux remboursements des bons à valeur émis conformément à l'arrêté ministériel du 19 mars 2020 relatif au remboursement des voyages à forfait annulés, les modifications suivantes sont apportées:

1° au paragraphe 1^{er}, la phrase "Ce compte bancaire doit être dédié spécialement et uniquement, par l'organisateur, à l'octroi du montant du prêt et aux remboursements des bons à valeur éligibles." est supprimée;

2° le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit:

"§ 2. Le compte tiers présente les caractéristiques suivantes:

1° les créances sur les sommes du comptes tiers constituent un patrimoine distinct de l'organisateur au sens de l'article 3.37 C. civ.;

2° le compte tiers doit être dédié spécialement et uniquement, par l'organisateur, à l'octroi du montant du prêt et aux remboursements des bons à valeur éligibles;

3° le compte tiers ne peut jamais être en débit;

4° seul le montant du prêt accordé peut être versé sur le compte tiers; par conséquent, aucun autre crédit sous quelque forme que ce soit ne peut y être consenti. Le compte tiers ne peut jamais servir de sûreté;

5° toute compensation, fusion, ou stipulation d'unicité de compte entre le compte tiers et d'autres comptes en banque est exclue. Aucune convention de netting ne peut s'appliquer à ces comptes."

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 12 van de wet van 21 november 2021 tot wijziging van de wet van 15 juli 2016 tot uitvoering van de Verordening (EU) nr. 98/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 15 januari 2013 over het op de markt brengen en het gebruik van precursoren voor explosieven en houdende bepalingen betreffende de leningen toegekend aan reisorganisatoren voor de terugbetalingen van de tegoedbonnen uitgegeven conform het ministerieel besluit van 19 maart 2020 betreffende de terugbetaling van opgezegde pakketreizen, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 wordt de zin "Deze bankrekening moet door de organisator specifiek en uitsluitend worden gebruikt voor de toekenning van het geleende bedrag en voor de terugbetalingen van de in aanmerking komende tegoedbonnen." opgeheven;

2° paragraaf 2 wordt vervangen als volgt:

"§ 2. De derdenrekening heeft de volgende kenmerken:

1° de schuldvorderingen op de gelden uit derdenrekening vormen een afgescheiden vermogen van de organisator in de zin van art. 3.37 BW;

2° de derdenrekening zal door de organisator specifiek en uitsluitend worden gebruikt voor de toekenning van het geleende bedrag en voor de terugbetalingen van de in aanmerking komende tegoedbonnen;

3° de derdenrekening mag nooit een debetsaldo vertonen;

4° op de derdenrekening wordt uitsluitend het bedrag van de toegestane lening gestort en er mag bijgevolg geen enkel ander krediet in welke vorm ook, worden toegestaan. De derdenrekening kan nooit tot zekerheid dienen;

5° elke schuldvergelijking, fusie of bepaling van eenheid van rekening tussen de derdenrekening en andere bankrekeningen is uitgesloten. Nettingovereenkomsten kunnen op deze rekeningen geen toepassing vinden."

Art. 3

Dans l'article 15 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° au paragraphe 1^{er}, 7°, les mots "et 2" sont insérés entre les mots "paragraphe 1^{er}" et le mot "; et";

2° au paragraphe 1^{er}, 8°, les mots "3.2 de l'encadrement temporaire européen (aides sous forme de garanties sur les prêts) et ayant un autre objet que le remboursement des bons à valoir éligibles ou adoptée en application" sont insérés entre les mots "Cette déclaration sur l'honneur indique également si l'organisateur a bénéficié ou compte obtenir une autre aide d'État adoptée en application de la section" et les mots "de la section 3.3 de l'encadrement temporaire européen";

3° le paragraphe 1^{er}, 8° est complété par la phrase suivante: "Cette déclaration sur l'honneur indique également si l'organisateur a déjà bénéficié d'une aide d'État antérieure illégale qui est déclarée incompatible avec le marché intérieur par une décision de la Commission et, le cas échéant, si cette aide et les intérêts ont été entièrement remboursés ou versés sur un compte bloqué."

Art. 4

Dans l'article 17 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° les mots "16 novembre 2021" sont remplacés par les mots "30 novembre 2021";

2° l'article est complété par la phrase suivante: "S'il apparaît qu'un organisateur de voyages n'a pas transmis certaines informations et certains documents pour la demande de prêt dans le délai prévu, le Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie peut refuser tout ou partie du prêt."

Art. 5

Au paragraphe 1^{er} de l'article 18 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° les mots "3 décembre 2021" sont remplacés par les mots "22 décembre 2021";

Art. 3

In artikel 15 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, 7°, worden de woorden "en 2" ingevoegd tussen de woorden "paragraaf 1" en het woord "; en";

2° in paragraaf 1, 8°, worden de woorden "3.2 van de Europese tijdelijke kaderregeling (steun in de vorm van garanties voor leningen) voor enig ander doel dan de terugbetaling van in aanmerking komende tegoedbonnen of ingevoerd op grond" ingevoegd tussen de woorden "Deze verklaring op eer geeft eveneens aan of de organisator genoten heeft van of rekent op het verkrijgen van andere staatssteun ingevoerd op grond van artikel" en de woorden "van artikel 3.3 van de Europese tijdelijke kaderregeling";

3° paragraaf 1, 8°, wordt aangevuld met de volgende zin: "Deze verklaring op eer geeft eveneens aan of de organisator reeds van eerdere, onrechtmatige staatssteun heeft genoten die door een besluit van de Commissie onverenigbaar is verklaard met de interne markt en, in voorkomend geval, of deze steun alsook de terugvoeringsrente volledig zijn terugbetaald of op een geblokkeerde rekening gestort."

Art. 4

In artikel 17 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden "16 november 2021" worden vervangen door de woorden "30 november 2021";

2° het artikel wordt aangevuld met de volgende zin: "Indien blijkt dat organisator één of meerdere informatie en documenten voor de aanvraag van de lening niet heeft overgemaakt op uiterlijk de datum zoals bedoeld in de vorige zin, kan de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie de lening geheel of gedeeltelijk weigeren."

Art. 5

In paragraaf 1 van artikel 18 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden "3 december 2021" worden vervangen door de woorden "22 december 2021";

2° au point 5°, les mots “et 2” sont insérés entre les mots “paragraphe 1^{er}” et le mot “; et”.

Art. 6

Dans l'article 19 de la même loi, les mots “6 décembre 2021” sont remplacés par les mots “24 décembre 2021”.

Art. 7

Dans l'article 20 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° les mots “6 décembre 2021” sont remplacés par les mots “3 janvier 2022”;

2° au point 3°, les mots “et 2” sont insérés entre les mots “paragraphe 1^{er}” et le mot “; et”.

Art. 8

Dans l'article 21 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° les mots “31 décembre 2021” sont remplacés par les mots “20 janvier 2022”;

2° l'article 21 est complété par les mots “et 2”.

Art. 9

Dans l'article 35 de la même loi, les mots “et les assureurs” sont chaque fois supprimés.

Art. 10

L'article 42 de la même loi est complété par un alinéa, rédigé comme suit:

“Toutefois, les dispositions du présent titre produisent leurs effets à partir du 22 novembre 2021.”

2° in punt 5° worden de woorden “en 2” ingevoegd tussen de woorden “paragraaf 1” en het woord “; en”.

Art. 6

In artikel 19 van dezelfde wet worden de woorden “6 december 2021” vervangen door de woorden “24 december 2021”.

Art. 7

In artikel 20 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden “6 december 2021” worden vervangen door de woorden “3 januari 2022”;

2° in punt 3° worden de woorden “en 2” ingevoegd tussen de woorden “paragraaf 1” en het woord “; en”.

Art. 8

In artikel 21 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden “31 december 2021” worden vervangen door de woorden “20 januari 2022”;

2° artikel 21 wordt aangevuld met de woorden “en 2”.

Art. 9

In artikel 35 van dezelfde wet worden de woorden “en de verzekeraars” telkens opgeheven.

Art. 10

Artikel 42 van dezelfde wet wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Evenwel hebben de bepalingen van deze titel uitwerking met ingang van 22 november 2021.”

Art. 11

La présente loi produit ses effets le 22 novembre 2021.

22 novembre 2021

Art. 11

Deze wet heeft uitwerking met ingang van 22 november 2021.

22 november 2021

Kathleen VERHELST (Open Vld)
Patrick PRÉVOT (PS)
Florence REUTER (MR)
Albert VICAIRE (Ecolo-Groen)
Leen DIERICK (CD&V)
Melissa DEPRAETERE (Vooruit)
Dieter VANBESIEN (Ecolo-Groen)